



29

Português
do Brasil

Moltio

INSTRUÇÕES DE USO

Type HD8768

Leia atentamente antes de utilizar a máquina.



BRA

29



Registre o produto e obtenha assistência no site

www.philips.com/welcome

*Parabéns pela aquisição da máquina para café superautomática Saeco Moltio Emulsionador de leite Automático! Para tirar o máximo proveito da assistência Saeco, registre seu produto em **www.philips.com/welcome**.*

As presentes instruções de uso são válidas para o modelo HD8768.

A máquina é indicada para a preparação de café expresso utilizando grãos inteiros, além de emulsionar o leite e fornecer água quente. Neste manual, você encontrará todas as informações necessárias para instalar, utilizar, limpar e descalcificar a sua máquina.

SUMÁRIO

IMPORTANTE.....	4
Indicações para a segurança.....	4
Atenção.....	4
Advertências.....	6
Conformidade com as normas.....	7
INSTALAÇÃO.....	8
Panorâmica do produto.....	8
Descrição geral.....	9
OPERAÇÕES PRELIMINARES.....	10
Embalagem da máquina.....	10
Instalação da máquina.....	10
PRIMEIRA UTILIZAÇÃO.....	13
Carregamento do circuito.....	13
Ciclo automático de enxágue/limpeza.....	14
Ciclo de enxágue manual.....	14
Medição e programação da dureza da água.....	17
Instalação do filtro de água "INTENZA+".....	18
Substituição do filtro de água "INTENZA+".....	20
SUBSTITUIÇÃO DO CAFÉ EM GRÃOS.....	21
Extração do recipiente de café em grãos.....	21
Inserção do recipiente de café em grãos.....	22
Seleção do café em grãos.....	24
Ciclo de esvaziamento do café.....	25
REGULAGENS.....	26
Saeco Adapting System.....	26
Regulagem do moedor de café em cerâmica.....	26
Regulagem do aroma (intensidade do café).....	27
Regulagem do distribuidor de café.....	28
Regulagem da altura do café na xícara.....	29

FORNECIMENTO DE CAFÉ E CAFÉ EXPRESSO	30
Fornecimento de café e café expresso com café em grãos	30
Fornecimento de café e café expresso com café pré-moido.....	31
EMULSIONAR O LEITE / FORNECER UM CAPPUCCINO.....	32
FORNECIMENTO DE ÁGUA QUENTE	34
LIMPEZA E MANUTENÇÃO	36
Limpeza diária da máquina	36
Limpeza diária do reservatório de água.....	37
Limpeza diária do Emulsionador de leite Automático	38
Limpeza semanal da máquina	39
Limpeza semanal do grupo café.....	39
Limpeza semanal do recipiente de café em grãos, da bandeja e do compartimento de café.....	42
Lubrificação mensal do grupo café.....	42
Limpeza mensal do Emulsionador de leite Automático	44
Limpeza mensal do grupo café com tabletes desengordurantes.....	48
DESCALCIFICAÇÃO.....	51
PROGRAMAÇÃO	55
É possível regular os seguintes parâmetros	55
Como programar a máquina	57
SIGNIFICADO DOS SÍMBOLOS NO DISPLAY	59
SOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	63
ECONOMIA ENERGÉTICA	65
Stand-by	65
Descarte	65
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	66
GARANTIA E ASSISTÊNCIA	66
Garantia	66
Assistência	66
SOLICITAÇÃO DE PRODUTOS PARA A MANUTENÇÃO	67
ACESSÓRIOS DA MÁQUINA.....	68

IMPORTANTE

Indicações para a segurança

A máquina é dotada de dispositivos de segurança. Contudo, é necessário que leia atentamente as indicações para a segurança descritas nas presentes instruções de uso, para evitar danos acidentais a pessoas ou coisas.

Guarde este manual para possíveis referências futuras.



O termo **ATENÇÃO** e este símbolo, avisam o usuário de situações de risco que possam causar ferimentos pessoais graves, perigo de vida e/ou danos na máquina.



O termo **ADVERTÊNCIA** e este símbolo, avisam o usuário de situações de risco que possam causar ferimentos pessoais leves e/ou danos na máquina.

Atenção

- Ligue a máquina a uma tomada de parede adequada, cuja tensão principal corresponda aos dados técnicos do aparelho.
- Evite que o cabo de alimentação fique dependurado na mesa ou na banca de cozinha, ou que toque em superfícies quentes.
- Não mergulhe a máquina, o plugue ou o cabo de alimentação na água: perigo de choque elétrico!
- Não dirija o jato de água quente para partes do corpo: perigo de queimadura!

- Não toque nas superfícies quentes. Utilize os cabos e alças.
- Retire o plugue da tomada:
 - se verificar alguma anomalia;
 - se a máquina for permanecer sem utilização por muito tempo;
 - antes de realizar a limpeza na máquina.

Puxe pelo plugue e não pelo cabo de alimentação. Não toque no plugue com as mãos molhadas.

- Não utilize a máquina se o plugue, o cabo de alimentação ou a própria máquina apresentarem defeitos.
- Não altere nem modifique de algum modo a máquina ou o cabo de alimentação. Todos os consertos devem ser efetuados por um posto de assistência autorizado da Philips para evitar quaisquer perigos.
- A máquina não é destinada a ser usada por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou não suficientemente experientes e/ou competentes, a menos que estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável por sua segurança ou que sejam ensinados por essa mesma pessoa a utilizar o aparelho.
- As crianças devem ser supervisionadas para se assegurar que não brinquem com o aparelho.
- Não insira os dedos ou outros objetos no moedor de café.

Advertências

- A máquina não é indicada para utilização em ambientes como refeitórios ou cozinha de lojas, escritórios, fábricas ou outros ambientes de trabalho.
- Posicione sempre a máquina sobre uma superfície plana e estável.
- Não posicione a máquina sobre superfícies quentes, próxima de fornos quentes, aquecedores ou fontes de calor semelhantes.
- Coloque sempre no recipiente somente café em grãos. Café em pó, solúvel ou qualquer outro material, se inseridos no recipiente de café em grãos, podem estragar a máquina.
- Deixe esfriar a máquina antes de inserir ou remover qualquer componente.
- Não encha o reservatório com água quente ou fervendo. Utilize apenas água fria.
- Não utilize pós abrasivos ou detergentes agressivos na limpeza. Basta um pano macio umedecido com água.
- Efetue a descalcificação da máquina regularmente. A máquina indicará quando for necessário realizar a descalcificação. Se esta operação não for efetuada, o aparelho deixará de funcionar corretamente. Neste caso, o conserto não será coberto pela garantia!
- Não mantenha a máquina em uma temperatura inferior a 0 °C. A água residual no interior do sistema de aquecimento pode congelar e estragar a máquina.
- Não deixe água no reservatório se a máquina não for utilizada por um longo período. A água poderia ficar con-

taminada. Sempre que você utilizar a máquina, use água fresca.

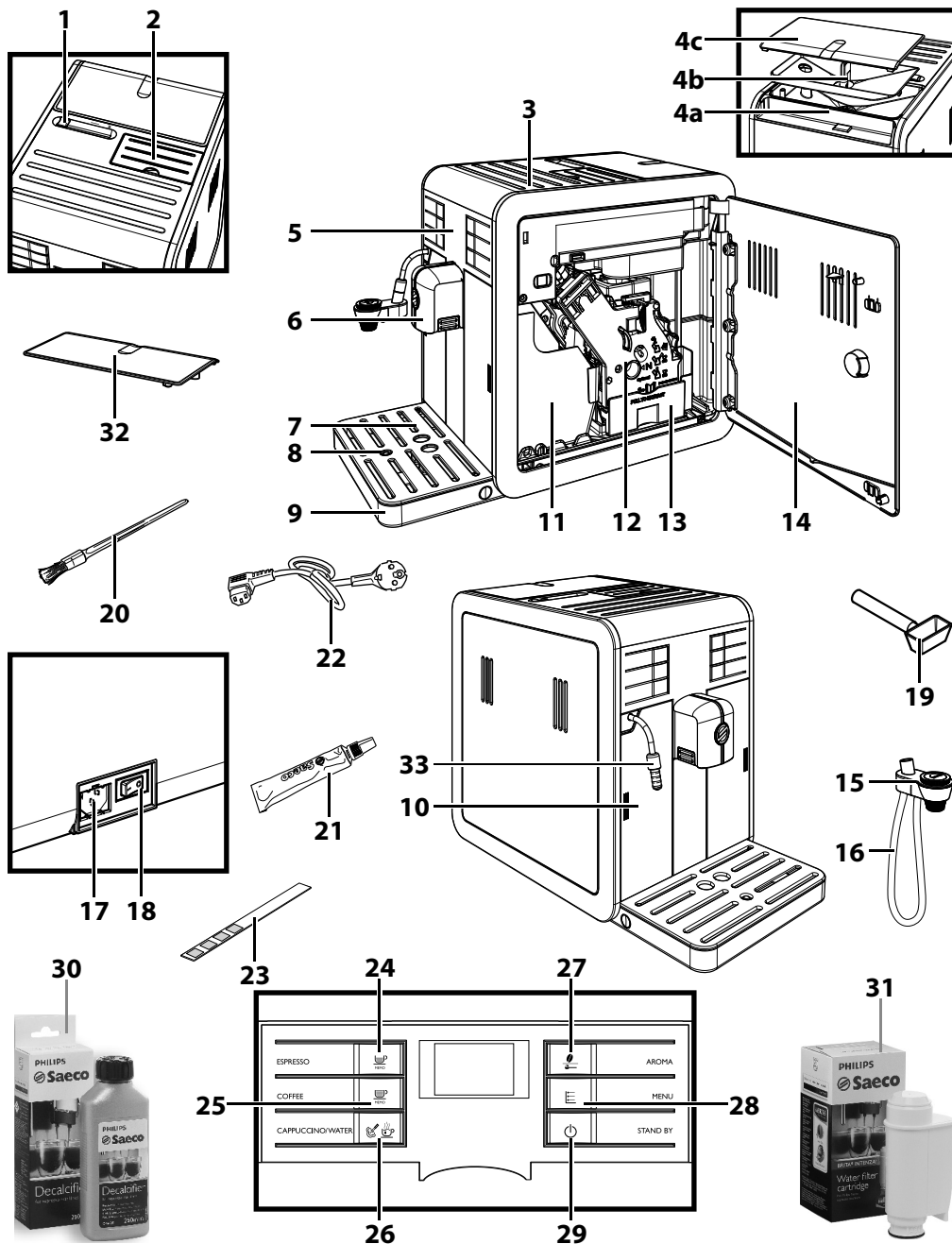
Conformidade com as normas

A máquina está em conformidade com o art. 13 do Decreto Legislativo italiano de 25 de julho de 2005, nº 151 "Aplicação das Diretivas Europeias 2005/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, referentes à redução do uso de substâncias perigosas nos aparelhos elétricos e eletrônicos, assim como o descarte dos resíduos".

Esta máquina está em conformidade com a Diretiva Europeia 2002/96/CE.

INSTALAÇÃO

Panorâmica do produto



Descrição geral

1. Seletor de bloqueio/remoção do recipiente de café em grãos
2. Compartimento de café pré-moído
3. Base de apoio para xícaras
- 4a. Recipiente de café em grãos
- 4b. Bandeja do recipiente de café em grãos
- 4c. Tampa do recipiente de café em grãos
5. Painel de comando
6. Distribuidor de café
7. Grade para xícaras
8. Indicador de bandeja de limpeza cheia
9. Bandeja de limpeza
10. Reservatório de água
11. Gaveta de recolha das borras
12. Grupo café
13. Gaveta de recolha de café
14. Portinhola de serviço
15. Emulsionador de leite Automático
16. Tubo de aspiração para Emulsionador de leite Automático
17. Plugue do cabo de alimentação
18. Interruptor geral
19. Chave de regulação do moedor de café + dosador de café pré-moído
20. Pincel para a limpeza
21. Graxa para o grupo café
22. Cabo de alimentação
23. Papel para o teste de dureza da água
24. Tecla de fornecimento de café expresso
25. Tecla de fornecimento de café
26. Tecla de Cappuccino / água quente
27. Tecla de "Aroma" - Café pré-moído
28. Tecla "MENU"
29. Tecla ON/OFF
30. Solução descalcificante (vendida separadamente)
31. Filtro (INTENZA+) (vendido separadamente)
32. Tampa de proteção
33. Tubo de vapor/água quente + proteção em borracha para Emulsionador de leite Automático

OPERAÇÕES PRELIMINARES

Embalagem da máquina

A embalagem original foi projetada e produzida para proteger a máquina durante o transporte. Recomenda-se conservá-la para uma possível necessidade de transporte no futuro.

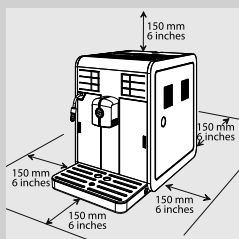
Instalação da máquina

1 Extraia da embalagem a bandeja de limpeza com grade.

2 Retire a máquina da embalagem.

3 Para uma perfeita utilização, é aconselhável:

- escolher uma base de apoio segura, bem nivelada, onde ninguém possa derrubá-la nem ficar ferido;
- escolher um local bem iluminado, ventilado, limpo e com tomada de fácil acesso;
- manter uma distância mínima da parede, como indicado na figura.

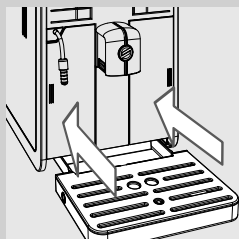


4 Insira a bandeja de limpeza com grade na máquina. Verifique se está inserida completamente.



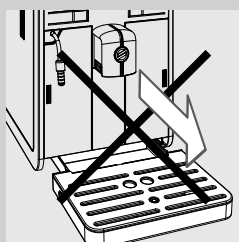
Nota:

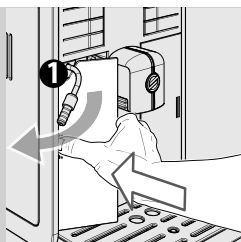
a bandeja de limpeza recolhe a água que sai do distribuidor durante os ciclos de enxágue/autolimpeza e o café que poderá derramar durante a preparação das bebidas. Esvazie e lave a bandeja de limpeza quotidianamente e sempre que o indicador de bandeja de limpeza cheia estiver subido.



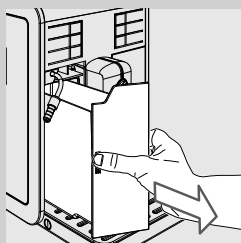
Advertência:

NÃO extraia a bandeja de limpeza logo após a ligação da máquina. Aguarde um par de minutos para a execução do ciclo de enxágue/autolimpeza.

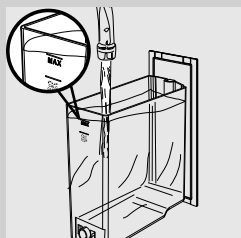




- 5** Pressione delicadamente no lado da portinhola do reservatório de água para fazer sair a alça.



- 6** Extraia o reservatório de água puxando pela alça.



- 7** Enxagúe o reservatório de água com água fresca.

- 8** Encha o reservatório de água até o nível MAX com água fresca e volte a inseri-lo na máquina. Verifique se está inserido completamente.



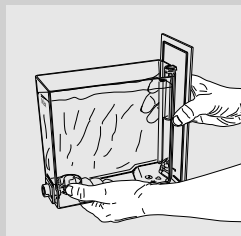
Advertência:

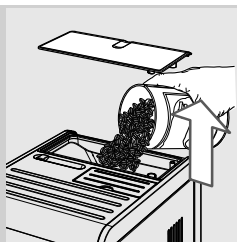
nunca encha o reservatório com água quente, fervendo, com gás ou outros tipos de líquido que poderiam danificar o próprio reservatório e até a máquina.



Nota:

quando está cheio, o reservatório de água deve ser transportado como mostrado na figura.





- 9** Retire a tampa do recipiente de café em grãos. Verta lentamente nele o café em grãos.



Nota:

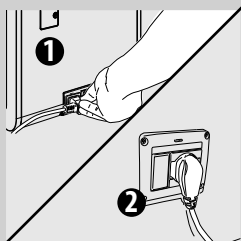
o recipiente de café em grãos contém uma bandeja que vibra durante a moagem e conduz os grãos para o interior do moedor de café.



Advertência:

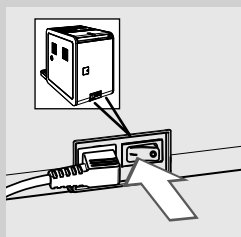
coloque sempre no recipiente somente café em grãos. Café moído, solúvel, caramelizado ou outros materiais, poderiam danificar a máquina.

- 10** Torne a colocar a tampa no recipiente de café em grãos.

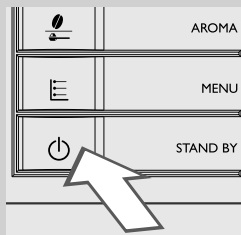


- 11** Insira o plugue na tomada de corrente situada na parte traseira da máquina.

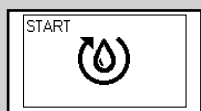
- 12** Insira o plugue da outra extremidade do cabo de alimentação em uma tomada de parede com tensão adequada.



- 13** Coloque o interruptor geral em "I" para ligar a máquina. O led vermelho junto da tecla "I" pisca.



- 14** Para ligar a máquina, pressione a tecla "START". O painel de comando indica que é necessário proceder ao carregamento do circuito.



Amarelo

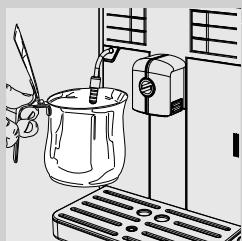
PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Antes da primeira utilização, devem ser cumpridas as seguintes condições:

- 1) é necessário carregar o circuito;
- 2) a máquina realiza um ciclo automático de enxágue/limpeza;
- 3) é necessário acionar um ciclo de enxágue manual.

Carregamento do circuito

Durante este processo, a água fresca corre no circuito interno e a máquina esquenta. A operação demora alguns minutos.



- 1** Coloque um recipiente vazio debaixo do tubo de vapor.

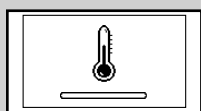


- 2** Pressione a tecla “☕” para iniciar o ciclo. A máquina procede ao carregamento automático do circuito com reduzida fuga de água do tubo de vapor.



Amarelo

- 3** A barra sob o símbolo indica o estado de avanço da operação. No fim do processo, a máquina interrompe automaticamente o fornecimento.

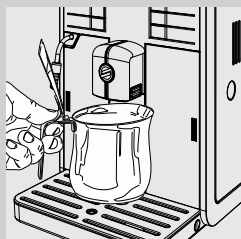


Amarelo

- 4** Neste ponto, o painel de comando mostra o símbolo de aquecimento da máquina.

Ciclo automático de enxágue/limpeza

Ao terminar de esquentar, a máquina realiza um ciclo automático de enxágue/autolimpeza dos circuitos internos utilizando água fresca. A operação demora menos de um minuto.



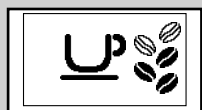
Amarelo

- 1 Coloque um recipiente sob o distribuidor de café para recolher a pequena quantidade de água que sai.

- 2 A máquina mostra o display ao lado. Aguarde que o ciclo termine automaticamente.

**Nota:**

pressione a tecla “” para interromper o fornecimento.

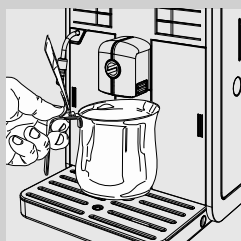


Verde

- 3 Terminadas as operações descritas acima, a máquina exhibe o display ao lado. Agora é possível efetuar o ciclo de enxágue manual.

Ciclo de enxágue manual

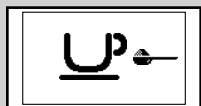
Durante este processo é ativado o ciclo de fornecimento de café e a água fresca corre pelo circuito de hidráulico. A operação demora alguns minutos.



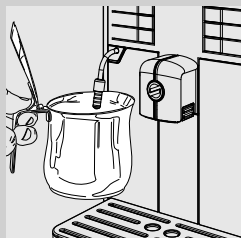
- 1 Coloque um recipiente debaixo do distribuidor de café.



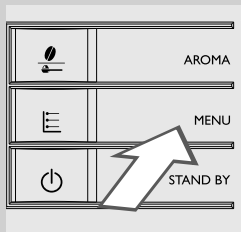
Verde



Verde



Verde



2 Verifique se a máquina mostra o display ao lado.

3 Selecione a função de fornecimento do café pré-moído pressionando a tecla "☕". A máquina mostra o display ao lado.



Nota:

não adicione café pré-moído no compartimento.

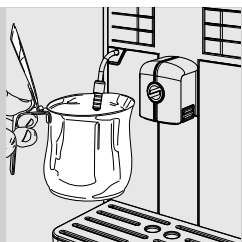
4 Pressione a tecla "☕". A máquina começa a fornecer água.

5 No fim do fornecimento, esvazie o recipiente. Repita as operações do ponto 1 ao ponto 4 por duas vezes; depois passe ao ponto 6.

6 Coloque um recipiente debaixo do tubo de vapor.

7 Pressione a tecla "☕". A máquina mostra o display ao lado.

8 Pressione a tecla **MENU** "☰" para iniciar o fornecimento de água quente.



9 Depois de ter fornecido a água, remova e esvazie o recipiente.

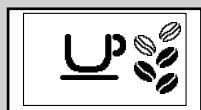
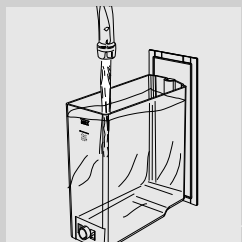


Vermelho

10 Repita o procedimento do ponto 7 ao ponto 9 até que o reservatório de água fique vazio e apareça o símbolo de falta de água.



Nota:
pressione a tecla “” para interromper o ciclo de enxágue manual.



Verde

11 No final, encha novamente o reservatório de água até o nível MAX. Neste momento a máquina está pronta para o fornecimento do café. Aparecerá o símbolo indicado ao lado.



Nota:
se a máquina permanecer inutilizada durante duas ou mais semanas, ao ser ligada ela efetuará um ciclo automático de enxágue/autolimpeza. Em seguida, é necessário acionar um ciclo de enxágue manual, conforme descrito acima.

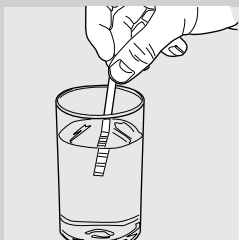
O ciclo automático de enxágue/autolimpeza é também acionado quando a máquina permanece em stand-by, ou está desligada, para além de 15 minutos.

Ao terminar o ciclo, é possível fornecer um café.

Medição e programação da dureza da água

A medição da dureza da água é muito importante para determinar a frequência de descalcificação da máquina e para instalação do filtro de água "INTENZA+" (para mais detalhes sobre o filtro de água, veja o capítulo seguinte).

Para a medição da dureza da água, observe as seguintes instruções:



- 1 mergulhe na água, durante 1 segundo, o papel para o teste da dureza da água (fornecido com a máquina).



Nota:

o papel só pode ser usado para uma medição.

- 2 Aguarde um minuto.

- 3 Verifique quantos quadrados se tornam vermelhos, depois consulte a tabela.



Nota:

os números no papel correspondem às programações para a regulação da dureza da água.

Mais precisamente:

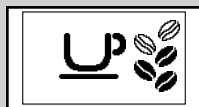
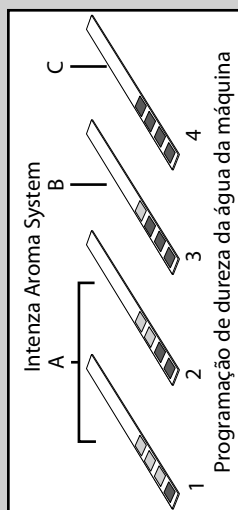
1 = 1 (água muito mole)

2 = 2 (água mole)

3 = 3 (água dura)

4 = 4 (água muito dura)

As letras correspondem às marcas de referência que se encontram na base do filtro de água "INTENZA+" (veja o capítulo seguinte).



Verde



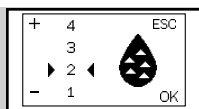
Amarelo

- 4 Pressione a tecla **MENU**  e percorra as opções pressionando a tecla **MENU**  até visualizar o símbolo ao lado.



Nota:

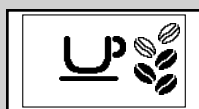
a máquina é fornecida com uma programação de dureza da água padrão compatível com grande parte de tipos de água.



Amarelo

5 Pressione a tecla “” para aumentar o valor e a tecla “” para diminuir o valor.

6 Pressione a tecla **MENU** “” para confirmar a programação.



Verde

7 Pressione a tecla “” para sair do menu de programação. A máquina está agora pronta para o fornecimento.

Instalação do filtro de água “INTENZA+”

É aconselhável instalar o filtro de água “INTENZA+” que limita a formação de calcário dentro da máquina e proporciona um aroma mais intenso ao seu café.

O filtro de água “INTENZA+” é vendido separadamente. Para mais detalhes, consulte a página relativa aos produtos para manutenção nas presentes instruções de uso.

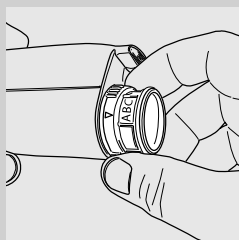
A água é um elemento fundamental na preparação de um café; por isso, é extremamente importante filtrá-la sempre de modo profissional. O filtro de água “INTENZA+” tem a capacidade de prevenir a formação de depósitos minerais, melhorando a qualidade da água.



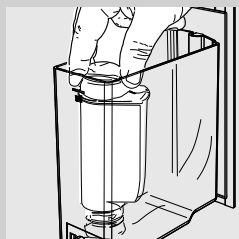
1 Remova o pequeno filtro branco presente no reservatório de água e guarde-o em um lugar seco.



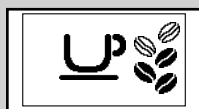
- 2** Remova o filtro de água "INTENZA+" da embalagem, mergulhe-o na posição vertical (com a abertura para cima) em água fria e pressione delicadamente nos lados para que saiam as bolhas de ar.



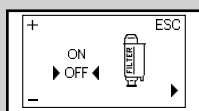
- 3** Programe o filtro de água "INTENZA+" de acordo com as medições efetuadas (veja o capítulo anterior) e especificadas na base do filtro:
 A = água mole – corresponde a 1 ou 2 no papel de teste
 B = água dura (padrão) – corresponde a 3 no papel de teste
 C = água muito dura – corresponde a 4 no papel de teste



- 4** Coloque o filtro de água "INTENZA+" no reservatório de água vazio. Empurre-o até o ponto mais baixo possível.
- 5** Encha o reservatório de água com água fresca e torne a introduzi-lo na máquina.
- 6** Forneça a água contida no reservatório por meio da função água quente (veja o capítulo "Fornecimento de água quente").
- 7** Encha novamente o reservatório de água.

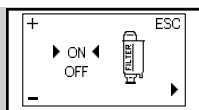


Verde



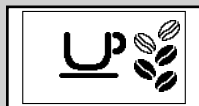
Amarelo

- 8** Pressione a tecla **MENU**  e percorra as opções pressionando a tecla **MENU**  até visualizar o símbolo ao lado.



Amarelo

- 9** Pressione a tecla “☕” para selecionar “ON”, depois pressione a tecla “☰” para confirmar.



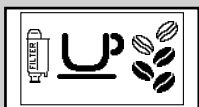
Verde

- 10** Para sair, pressione a tecla “☕”. A máquina está agora pronta para o fornecimento.

Deste modo, a máquina está programada para informar o usuário da necessidade de substituir o filtro de água “INTENZA+”.

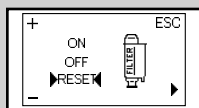
Substituição do filtro de água “INTENZA+”

Quando for necessário substituir o filtro de água “INTENZA+” aparecerá o símbolo ao lado.



Amarelo

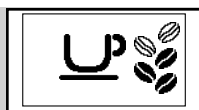
- 1** Proceda à substituição do filtro de água “INTENZA +” como descrito no capítulo anterior.



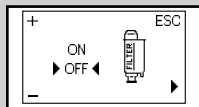
Amarelo

- 2** Pressione a tecla **MENU** “☰” e percorra as opções pressionando a tecla **MENU** “☰” até visualizar o símbolo ao lado.

- 3** Selecione a opção “RESET”. Pressione a tecla **MENU** “☰” para confirmar.



Verde



Amarelo

- 4** Para sair, pressione a tecla "  ". A máquina está agora pronta para o fornecimento.

A máquina está agora programada para gerir um novo filtro.

**Nota:**

se o filtro de água "INTENZA+" já estiver instalado e se desejar removê-lo sem substituí-lo, selecione a opção "OFF".

Se o filtro de água "INTENZA+" não estiver presente, insira no reservatório o pequeno filtro branco removido anteriormente.

SUBSTITUIÇÃO DO CAFÉ EM GRÃOS

A máquina está equipada com um recipiente de café em grãos extraível que permite passar facilmente de um tipo de café em grãos para um outro para poder desfrutar de vários sabores de café.

**Nota:**

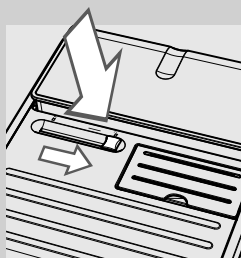
é possível adquirir um recipiente de café em grãos adicional como acessório (CA6803).

Para manter o sabor, pode conservar o café em grãos no interior do recipiente na geladeira.

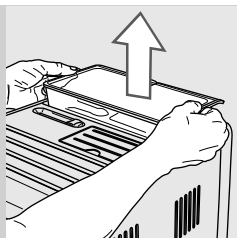
Extração do recipiente de café em grãos

Para extrair o recipiente de café em grãos, siga estas instruções:

- 1** coloque o seletor na posição "  ".

**Advertência:**

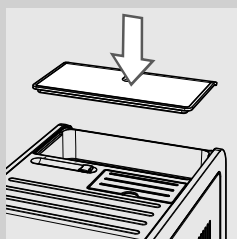
é possível que o seletor não possa ser colocado, pois está bloqueado por algum grão de café. Neste caso mova o seletor para a frente e para trás até remover o grão de café bloqueado.



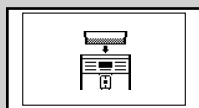
- 2** Levante o recipiente de café em grãos pegando pelos lados com ambas as mãos como mostrado na figura.



Advertência:
não extraia o recipiente de café em grãos de outro modo para evitar derrubar os grãos de café.



- 3** Uma vez extraído, cubra a máquina com a tampa de proteção para evitar o pó.



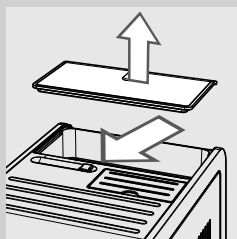
Vermelho



Nota:
em caso de a máquina ser ligada sem o recipiente de café em grãos inserido, aparecerá o símbolo ao lado. É necessário inserir o recipiente do café em grãos.

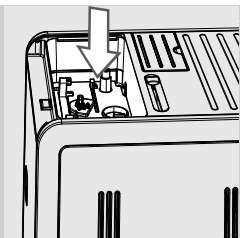
Inserção do recipiente de café em grãos

Para inserir o recipiente de café em grãos, siga estas instruções:

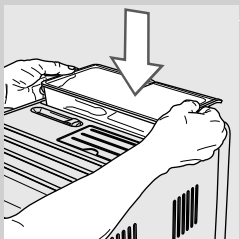


- 1** retire a tampa de proteção da máquina.

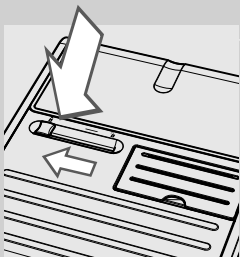
- 2** Coloque o seletor na posição "☐".



3 Remova os grãos de café do compartimento do recipiente de café.



4 Insira o recipiente de café em grãos pegando no compartimento do recipiente de café como mostrado na figura.



5 Coloque o seletor na posição "A".

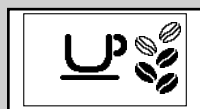


Atenção:

mudando o tipo de café em grãos e passando para um café descafeinado é possível que estejam ainda presentes traços de cafeína mesmo após o ciclo de esvaziamento.

Seleção do café em grãos

Esta função permite otimizar a moagem com base no tipo de café em grãos selecionado.



Verde



Amarelo

1 Pressione a tecla **MENU**  e percorra as opções pressionando a tecla **MENU**  até visualizar o símbolo ao lado.

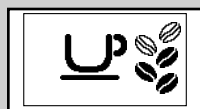
2 Pressione a tecla "" ou a tecla "" para selecionar o tipo de grãos de café presente no recipiente de café em grãos.

3 Pressione a tecla **MENU**  para confirmar a programação.

4 Para sair, pressione a tecla ".

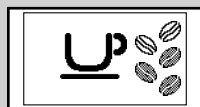
A máquina está agora programada para otimizar a moagem do café em grãos.

O display mostra o tipo de café em grãos escolhido quando a máquina está pronta para o fornecimento.



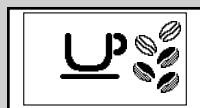
Verde

- para café em grãos de tipo "ARABICA";



Verde

- para café em grãos de tipo "ROBUSTA";



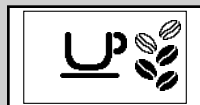
Verde

- para café em grãos de tipo "MISTO".

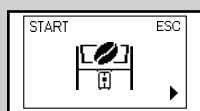
Ciclo de esvaziamento do café

Para mudar o café em grãos, é aconselhável esvaziar o conduto do café e o moedor de café. Deste modo será possível saborear todo o aroma do novo café em grãos. Para isso, observe as seguintes instruções:

1 encha o recipiente do café com café em grãos.



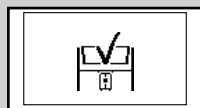
Verde



Amarelo



Amarelo



Verde

2 Pressione a tecla **MENU** e percorra as opções pressionando a tecla **MENU** até visualizar o símbolo ao lado.

3 Pressione a tecla .

4 A máquina efetua dois ciclos de moagem sem fornecer café.



Nota:

se entre o primeiro e o segundo ciclo de moagem for pressionada a tecla , é possível interromper o ciclo de moagem antes do fim.

5 Terminados os ciclos de moagem, a máquina exibe o símbolo ao lado.



Nota:

se o conduto de café e o moedor de café não tiverem sido esvaziados, será necessário fornecer pelo menos dois cafés antes de poder saborear totalmente o novo tipo de café em grãos.



Atenção:

mudando o tipo de café em grãos e passando para um café descafeinado é possível que estejam ainda presentes traços de cafeína mesmo após o ciclo de esvaziamento.

REGULAGENS

A máquina permite efetuar algumas regulagens para fornecer um café com o melhor sabor possível.

Saeco Adapting System

O café é um produto natural e as suas características podem mudar em função da origem, da mistura e da torrefação. A máquina é equipada com um sistema de regulação automático que permite utilizar todos os tipos de café em grãos existentes no mercado, exceto os grãos caramelizados ou aromatizados.

A máquina regula-se automaticamente após o fornecimento de alguns cafés para otimizar a extração do café.

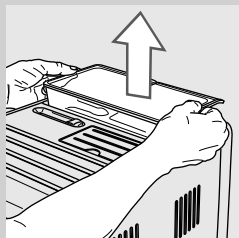
Regulagem do moedor de café em cerâmica

O moedor de café em cerâmica garante sempre um grau de moagem perfeito e uma granulometria específica para cada especialidade de café. Esta tecnologia oferece uma conservação total do aroma, garantindo o verdadeiro sabor italiano em cada xícara.

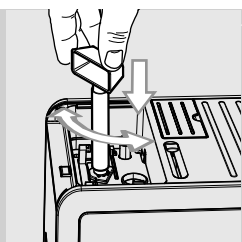
**Atenção:**

o moedor de café em cerâmica contém partes móveis que podem ser perigosas. Por isso, é proibido inserir os dedos ou outros objetos no seu interior. Regule o moedor de café em cerâmica utilizando exclusivamente a chave para regulagem da moagem.

Os moedores em cerâmica podem ser regulados para adaptar a moagem do café ao seu gosto pessoal.



- 1** Extraia do recipiente de café em grãos como indicado no capítulo "Extração do recipiente de café em grãos".

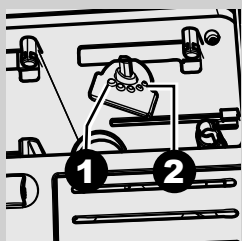


- 2** Pressione e gire o botão de regulagem da moagem situado sob o recipiente de café em grãos de uma só vez. Utilize a chave de regulagem do moedor de café fornecida com a máquina. A diferença no sabor será perceptível após ter fornecido 2-3 cafés.



Atenção:

para evitar danos na máquina, não gire o moedor de café mais de uma só vez.

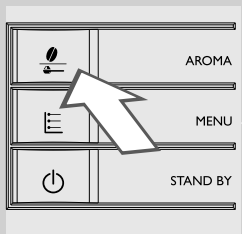


- 3** As referências colocadas dentro do recipiente de café indicam a programação do grau de moagem. É possível programar 5 diferentes graus de moagem desde a posição 1 para uma moagem grossa e um sabor mais suave, até a posição 2, para uma moagem fina e um sabor mais intenso.

Programando o moedor de café em cerâmica para uma moagem mais fina, o sabor do café será mais forte. Para um café com sabor mais suave, programe o moedor de café em cerâmica para uma moagem mais grossa.

Regulagem do aroma (intensidade do café)

Escolha a sua mistura de café preferida e regule a quantidade de café a ser moído, conforme seus gostos pessoais. Também é possível selecionar a função café pré-moído.

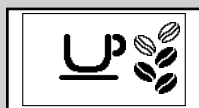


Nota:

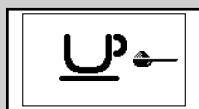
a seleção deve ser realizada antes de escolher o café.

Pressionando a tecla "☕" são possíveis cinco seleções.

A cada pressão da tecla "☕" o aroma muda um grau, conforme a quantidade selecionada:



Verde



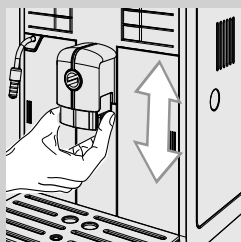
Verde

- ☕☕☕☕☕ = aroma extra suave
- ☕☕☕☕☕ = aroma suave
- ☕☕☕☕☕ = aroma médio
- ☕☕☕☕☕ = aroma forte
- ☕☕☕☕☕ = aroma extra forte
- ☕☕☕☕☕ = café pré-moído

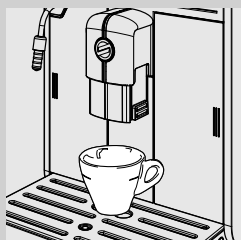
Regulagem do distribuidor de café

O distribuidor pode ser regulado em altura para melhor adaptar-se às dimensões das xícaras que desejar utilizar.

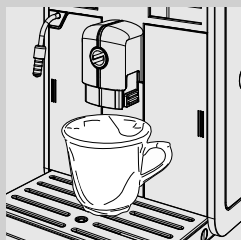
Para efetuar a regulagem, levante ou abaixe manualmente o distribuidor com os dedos, como apresenta a figura.



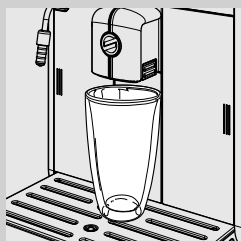
As posições recomendadas são:
para a utilização de xícaras pequenas;



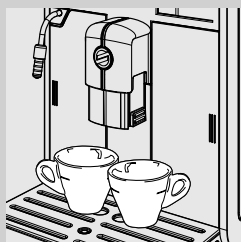
para a utilização de xícaras grandes;



para a utilização de copos altos para o leite macchiato.



Sob o distribuidor podem ser colocadas duas xícaras para o fornecimento simultâneo de dois cafés.

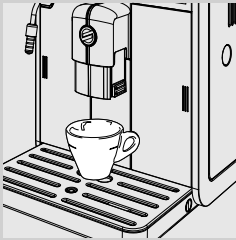


Regulagem da altura do café na xícara

A máquina permite regular a quantidade de café fornecido segundo o seu gosto e/ou as dimensões das xícaras.

A cada pressão da tecla “☕” ou “☕” a máquina fornece uma quantidade programada de café. A cada tecla está associado um fornecimento de café que é efetuado de maneira independente.

O procedimento seguinte descreve a programação da tecla “☕”.

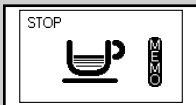


- 1 Coloque uma xícara debaixo do distribuidor.



Verde

- 2 Mantenha pressionada a tecla “☕”; até aparecer o símbolo “MEMO” e depois solte a tecla. Neste ponto, a máquina está em programação. A máquina iniciará o fornecimento do café.



Verde

- 3 Pressione a tecla “☕” logo que seja alcançada a quantidade de café desejada.

Neste ponto, a tecla “☕” está programada; sempre que pressionar e soltar, a máquina começará a fornecer a mesma quantidade de café expresso programada.



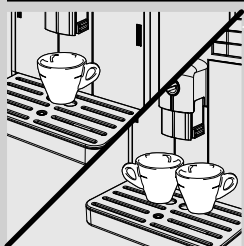
Nota:

realize o mesmo procedimento para programar a tecla de café “☕”. Utilize sempre a tecla “☕” para interromper o fornecimento de café, uma vez obtida a quantidade desejada, mesmo durante a programação da tecla de café “☕”.

FORNECIMENTO DE CAFÉ E CAFÉ EXPRESSO

Antes de fornecer o café, verifique a ausência de sinalizações no painel de comando e se o reservatório de água e o recipiente de café em grãos estão cheios.

Fornecimento de café e café expresso com café em grãos



- 1 Coloque 1 ou 2 xícaras debaixo do distribuidor.

- 2 Para fornecer um café expresso ou um café, pressione a tecla “” para selecionar o aroma desejado.

- 3 Pressione a tecla “” para um café expresso ou a tecla “” para um café.

- 4 Para fornecer um café expresso ou um café, pressione a tecla desejada só uma vez. A máquina mostra o símbolo ao lado.

- 5 Para fornecer 2 cafés expressos ou 2 cafés, pressione a tecla desejada duas vezes consecutivas. A máquina mostra o símbolo ao lado.



Nota:

neste modo de funcionamento, o moedor procede automaticamente à moagem e dosagem da quantidade certa de café. A preparação de dois cafés expressos ou de dois cafés precisa de dois ciclos de moagem e dois ciclos de fornecimento executados automaticamente pela máquina.

- 6 Depois de ter efetuado o ciclo de pré-infusão, o café começa a sair do distribuidor.

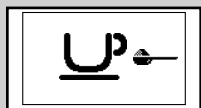
- 7 O fornecimento do café é interrompido automaticamente quando é alcançado o nível programado; para interrompê-lo antes pressione a tecla “”.



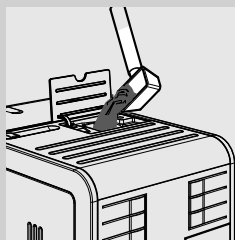
Verde



Verde



Verde



Fornecimento de café e café expresso com café pré-moído

Esta função permite utilizar café pré-moído e descafeinado.

Com a função café pré-moído é possível fornecer apenas um café de cada vez.

1 Pressione a tecla “☕” para selecionar a função de café pré-moído.

2 Levante a tampa do respectivo compartimento e adicione um medidor de café pré-moído. Utilize apenas o medidor fornecido com a máquina; em seguida, feche a tampa do compartimento de café pré-moído.



Atenção:
no compartimento do café pré-moído verta apenas café pré-moído. A introdução de outras substâncias e objetos poderá causar danos graves na máquina. Tais danos não estão cobertos pela garantia.

3 Pressione a tecla “☕” para um café expresso ou a tecla “☕” para um café. É iniciado o ciclo de fornecimento.

4 Depois de ter efetuado o ciclo de pré-infusão, o café começa a sair do distribuidor.

5 O fornecimento do café é interrompido automaticamente quando é alcançado o nível programado; para interrompê-lo antes pressione a tecla “☕”.

No final do fornecimento, a máquina retorna ao menu principal.

Para fornecer outros cafés com café pré-moído, repita as operações acima descritas.



Nota:

se no compartimento de café pré-moído não for colocado o café pré-moído, somente será fornecida água.

Se foram adicionados mais medidores, a máquina não fornece o produto e o café moído será descarregado na gaveta de recolha das borras.

EMULSIONAR O LEITE / FORNECER UM CAPPUCCINO

**Atenção:**

perigo de queimaduras! No início do fornecimento podem-se verificar breves esguichos de água quente. O Emulsionador de leite Automático pode alcançar temperaturas elevadas. Evite tocá-lo diretamente com as mãos. Use apenas a asa protetora específica.

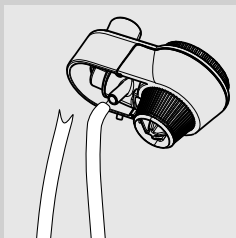
**Nota:**

utilize leite frio (~5°C / 41°F) com conteúdo proteico de pelo menos 3% para obter um cappuccino de boa qualidade. É possível utilizar leite integral ou desnatado, de acordo com os gostos pessoais.

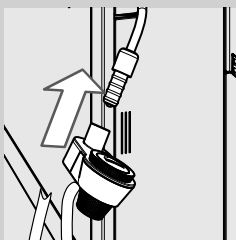
**Nota:**

se deseja emulsionar o leite ao ligar a máquina ou após o fornecimento de um café, antes de proceder, poderá ser necessário fornecer a água ainda presente no circuito.

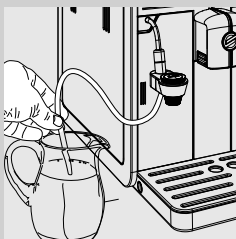
Para fazer isso, pressione a tecla "☕" e depois a tecla "☕" para fornecer vapor por alguns segundos. Depois, pressione a tecla "☕" para interromper o fornecimento. Vá para o ponto 1.



- 1 Insira o tubo de aspiração no Emulsionador de leite Automático.



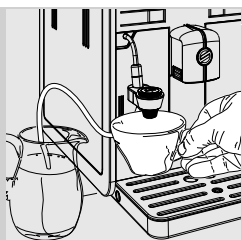
- 2 Insira o Emulsionador de leite Automático no lugar do tubo de vapor até encaixar na posição.



- 3 Insira o tubo de aspiração no recipiente de leite.

**Advertência:**

por motivos higiênicos, assegure-se que a superfície externa do tubo de aspiração esteja limpa.



- 4** Posicione uma xícara debaixo do Emulsionador de leite Automático.

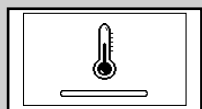


Verde

- 5** Pressione a tecla "☞☕☞". A máquina mostra o display ao lado.



- 6** Pressione a tecla "☞☕☞" para começar a emulsionar o leite.



Amarelo

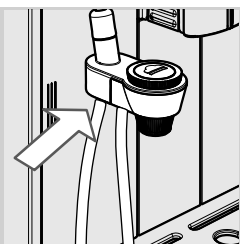
- 7** A máquina necessita de um tempo de pré-aquecimento: nesta fase será visualizado o símbolo ao lado.



Verde

- 8** Quando aparece o símbolo ao lado, a máquina começa a fornecer o leite emulsionado diretamente na xícara.

- 9** Pressione a tecla "☞☕☞" para interromper o fornecimento.



- 10** Após o uso do tubo de aspiração pode ser repostado como mostrado na figura.



Nota:

após ter pressionado a tecla "☕", será necessário aguardar alguns segundos antes que a máquina interrompa completamente o fornecimento de vapor.

- 11** Para preparar um Cappuccino, coloque uma xícara com o leite emulsionado sob o distribuidor e forneça um expresso. Para maiores detalhes, consulte o capítulo "Fornecimento de café e expresso".



Advertência:

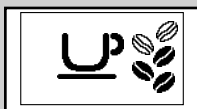
após ter emulsionado leite, é necessário fornecer uma pequena quantidade de água quente em um recipiente. Veja o capítulo "Limpeza diária do Emulsionador de leite Automático" para instruções detalhadas relativas à limpeza.

FORNECIMENTO DE ÁGUA QUENTE



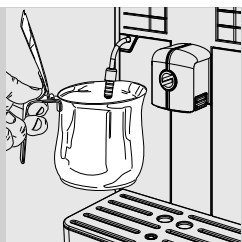
Atenção:

perigo de queimaduras! No início do fornecimento podem-se verificar breves esguichos de água quente. O Emulsionador de leite Automático pode alcançar temperaturas elevadas: evite tocá-lo diretamente com as mãos. Use apenas a asa protetora específica.



Verde

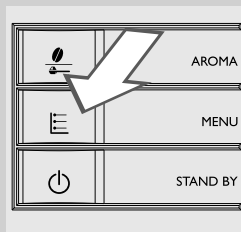
Antes de fornecer água quente, verifique se a máquina está pronta para uso e se o reservatório de água está cheio.



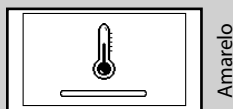
1 Coloque um recipiente debaixo do tubo de vapor.



2 Pressione a tecla "☕". A máquina mostra o display ao lado.



3 Pressione a tecla **MENU** "☰" para iniciar o fornecimento de água quente.



4 A máquina necessita de um tempo de pré-aquecimento: nesta fase será visualizado o símbolo ao lado.



5 Forneça a quantidade desejada de água quente. Para interromper o fornecimento de água quente, pressione a tecla "☕".

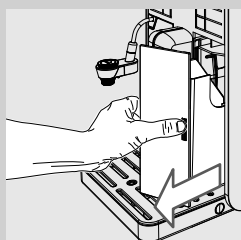
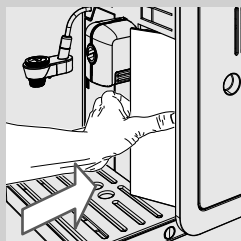
LIMPEZA E MANUTENÇÃO**Limpeza diária da máquina****Advertência:**

a limpeza e a manutenção pontuais da máquina são fundamentais para prolongar o ciclo de vida. A máquina está continuamente exposta a umidade, café e calcário!

Este capítulo descreve em detalhes quais as operações que devem ser desenvolvidas e com que frequência. Caso contrário, a máquina deixará de funcionar corretamente. Este tipo de conserto **NÃO** está coberto pela garantia!

**Nota:**

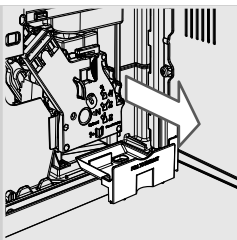
- para a limpeza do aparelho, utilize um pano macio umedecido em água.
- É possível lavar na máquina de lavar louça apenas a grade para xícaras. Todos os outros componentes devem ser lavados com água morna.
- Não mergulhe a máquina na água.
- Não use álcool, solventes e/ou objetos abrasivos para limpar a máquina.
- Não seque a máquina e/ou seus componentes utilizando um micro-ondas e/ou um forno convencional.



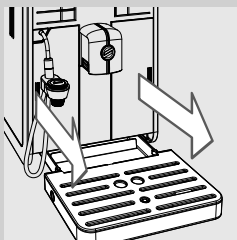
- 1** Todos os dias, com a máquina ligada, esvazie e limpe a gaveta de recolha das borras.

- Pressione delicadamente no lado da portinhola da gaveta de recolha das borras para fazer sair a alça.
- Extraia a gaveta de recolha das borras puxando pela alça.

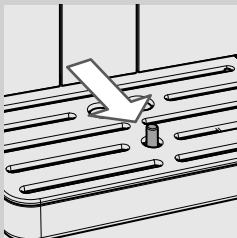
As outras operações de manutenção só podem ser realizadas com a máquina desligada e com o plugue retirado da tomada da rede elétrica.



- 2 Esvazie e limpe a gaveta de recolha das borras do interior da máquina. Abra a portinhola de serviço, retire a gaveta e esvazie-a.



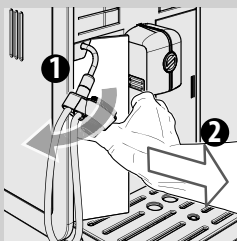
- 3 Remova a bandeja de limpeza. Esvazie e lave a bandeja de limpeza.



Nota:

esvazie a bandeja de limpeza quando o indicador de bandeja de limpeza cheia estiver subido.

Limpeza diária do reservatório de água



- 1 Retire o pequeno filtro branco ou o filtro de água INTENZA+ (se presente) do reservatório e lave-o com água fresca.
- 2 Reposicione o pequeno filtro branco ou o filtro de água INTENZA+ (se presente) em seu compartimento, exercendo uma leve pressão combinada com uma leve rotação.
- 3 Encha o reservatório com água fresca.

Limpeza diária do Emulsionador de leite Automático

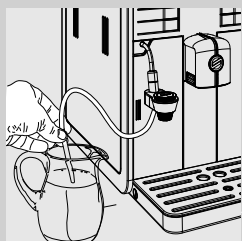
É importante limpar o Emulsionador de leite Automático após cada utilização, para manter a higiene e garantir a preparação de leite emulsionado com uma consistência perfeita.



Atenção:

perigo de queimaduras! No início do fornecimento podem-se verificar breves esguichos de água quente.

Após ter emulsionado o leite, é sempre necessário:



1 inserir o tubo de aspiração em um recipiente cheio de água fresca.



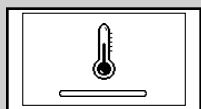
2 Coloque um recipiente vazio debaixo do Emulsionador de leite Automático.



Verde

3 Pressione a tecla "☁️☕". A máquina mostra o display ao lado.

4 Pressione a tecla "☕" para iniciar o fornecimento de vapor.



Amarelo

5 A máquina necessita de um tempo de pré-aquecimento: nesta fase será visualizado o símbolo ao lado.

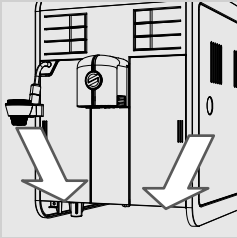


Verde

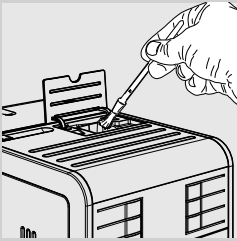
6 Durante a fase de fornecimento, aparece o símbolo ao lado. Forneça água do Emulsionador de leite Automático enquanto a água que sai não estiver limpa. Pressione a tecla "☕" para interromper o fornecimento.

7 Limpe o tubo de aspiração com um pano úmido.

Limpeza semanal da máquina



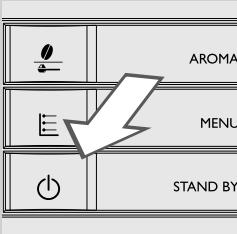
- 1** Limpe o compartimento da bandeja de limpeza.



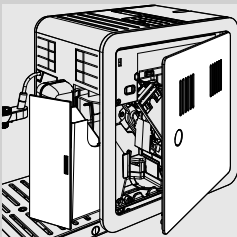
- 2** Limpe o compartimento de café pré-moído com o pincel fornecido.

Limpeza semanal do grupo café

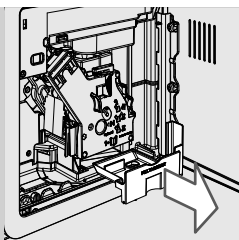
O grupo café deve ser limpo sempre que encher o recipiente de café com grãos ou, de qualquer forma, pelo menos uma vez por semana.



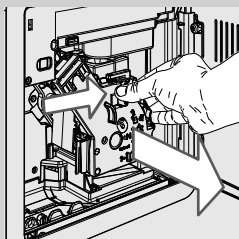
- 1** Desligue a máquina pressionando a tecla "⏻" e extraia o plugue do cabo de alimentação.



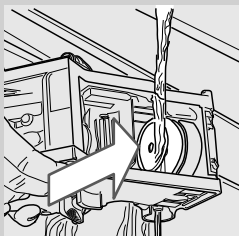
- 2** Retire a gaveta de recolha das borras. Abra a portinhola de serviço.



- 3** Extraia a gaveta de recolha das borras e limpe-a.



- 4** Para extrair o grupo café, pressione a tecla «PUSH» puxando pela alça.

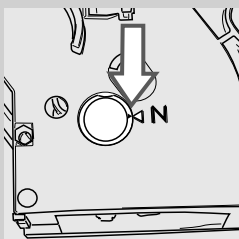


- 5** Lave cuidadosamente o grupo café com água fresca e morna; limpe o filtro superior com cuidado.

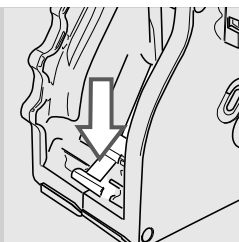
! **Advertência:**
não utilize detergentes ou sabão para limpar o grupo café.

- 6** Deixe o grupo café secar completamente ao ar livre.

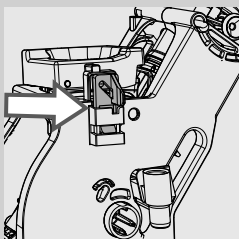
- 7** Limpe cuidadosamente o interior da máquina utilizando um pano macio umedecido com água.



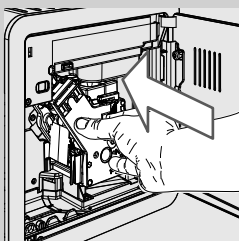
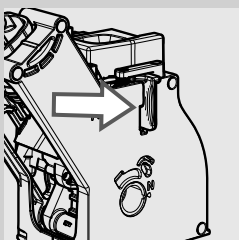
- 8** Assegure-se que o grupo café se encontra na posição de repouso; os dois sinais de referência devem corresponder. Em caso contrário, efetue a operação descrita no ponto (9).



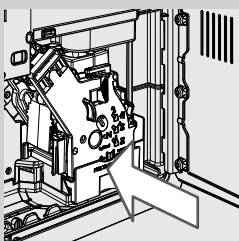
- 9** Pressione delicadamente a alavanca para baixo até tocar na base do grupo café e até que os dois sinais de referência ao lado do grupo correspondam.



- 10** Assegure-se de que o gancho de bloqueio do grupo café esteja na posição correta pressionando a fundo a tecla "PUSH" até ocorrer o encaixe na posição. Verifique se gancho está travado. Caso contrário, tente outra vez.



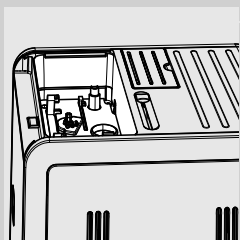
- 11** Introduza novamente o grupo café no compartimento adequado até obter o encaixe sem pressionar a tecla "PUSH".



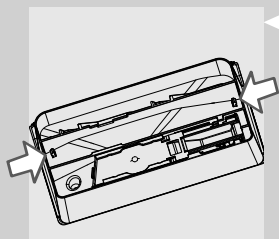
- 12** Insira a gaveta de recolha das borras e feche a portinhola de serviço.

- 13** Insira a gaveta de recolha das borras.

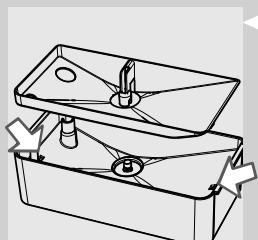
Limpeza semanal do recipiente de café em grãos, da bandeja e do compartimento de café



Limpe o recipiente de café em grãos, a bandeja e o compartimento de café uma vez por semana com um pano para remover os resíduos de café e o pó.

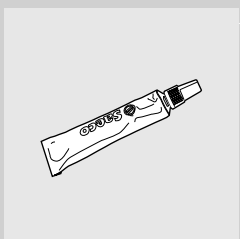


Para remover a bandeja pressione nos ganchos situados no fundo do recipiente de café em grãos, como mostrado na figura à esquerda.



Após a limpeza, torne a inserir a bandeja no recipiente de café em grãos.

Lubrificação mensal do grupo café



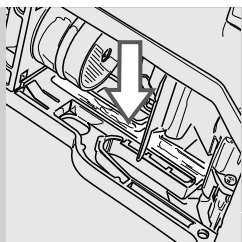
Lubrifique o grupo café após cerca de 500 xícaras de café ou uma vez por mês.

A graxa Saeco para lubrificar o grupo café pode ser adquirida separadamente. Para mais detalhes, consulte a página relativa aos produtos para manutenção nas presentes instruções de uso.

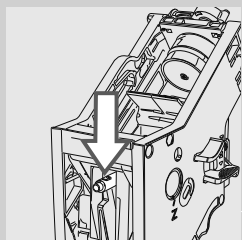
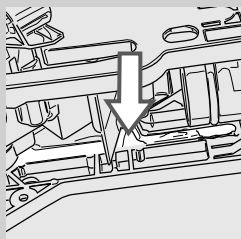


Advertência:

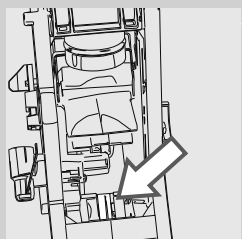
antes de lubrificar o grupo café, limpe-o com água fresca e deixe-o enxugar como explicado no capítulo "Limpeza semanal do grupo café".



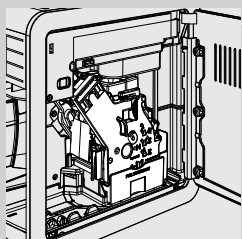
1 Aplique a graxa de uma maneira uniforme em ambas as guias laterais.



2 Lubrifique também o eixo.

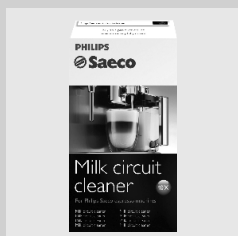


3 Insira o grupo café no compartimento até se encaixar na posição (veja o capítulo "Limpeza semanal do grupo café"). Insira a gaveta de recolha de café.



4 Feche a portinhola de serviço. Insira a gaveta de recolha das borras.

Limpeza mensal do Emulsionador de leite Automático

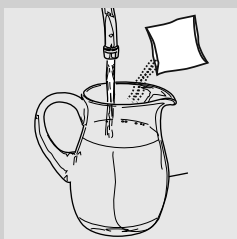


O Emulsionador de leite Automático requer uma limpeza mensal mais profunda com o sistema de limpeza do circuito do leite apropriado "Saeco Milk Circuit Cleaner". O "Saeco Milk Circuit Cleaner" é vendido separadamente. Para mais detalhes, consulte a página relativa aos produtos para manutenção nas presentes instruções de uso.



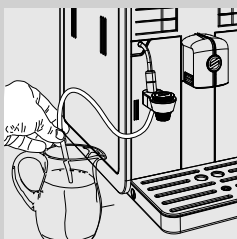
Atenção:

perigo de queimaduras! No início do fornecimento podem-se verificar breves esguichos de água quente.

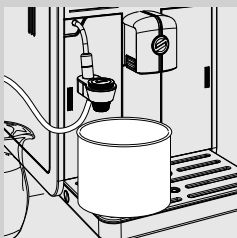


1 Assegure-se que o Emulsionador de leite Automático está instalado corretamente.

2 Verta o "Saeco Milk Circuit Cleaner" em um recipiente. Adicione ½ litro de água morna e espere que o produto se dissolva completamente.



3 Insira o tubo de aspiração no recipiente.



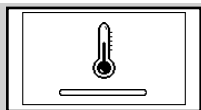
4 Coloque um recipiente com capacidade suficiente (1,5 l) debaixo do Emulsionador de leite Automático.



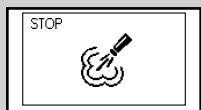
Verde

5 Pressione a tecla "☕". A máquina mostra o display ao lado.

6 Pressione a tecla "☕" para fornecer vapor.



Amarelo



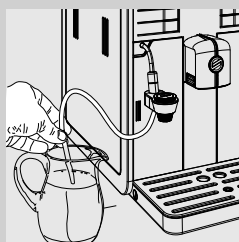
Verde

- 7** A máquina necessita de um tempo de pré-aquecimento: nesta fase será visualizado o símbolo ao lado.

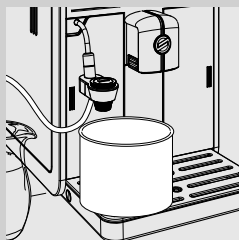
- 8** Durante o fornecimento, aparece o símbolo ao lado. Quando a solução tiver sido completamente fornecida, pressione a tecla "☺" para interromper o fornecimento.

**Atenção:****não beba a solução fornecida durante o processo.**

- 9** Enxagúe bem o recipiente e encha-o com $\frac{1}{2}$ l de água fresca, que será utilizada para o ciclo de enxágue.



- 10** Insira o tubo de aspiração no recipiente.



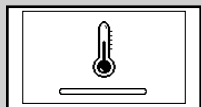
- 11** Esvazie o recipiente e torne a colocá-lo debaixo do Emulsificador de leite Automático.



Verde

12 Pressione a tecla "☺☺". A máquina mostra o display ao lado.

13 Pressione a tecla "☺☺" para fornecer vapor.



Amarelo

14 A máquina necessita de um tempo de pré-aquecimento: nesta fase será visualizado o símbolo ao lado.

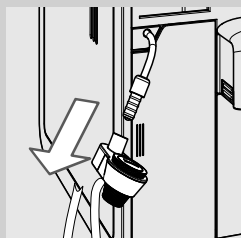


Verde

15 Durante o fornecimento, aparece o símbolo ao lado. Quando a água tiver sido completamente fornecida, pressione a tecla "☺☺" para interromper o fornecimento.

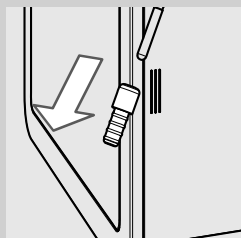
16 Lave todos os componentes do Emulsionador de leite Automático como descrito em seguida.

17 Extraia o Emulsionador de leite Automático da máquina.

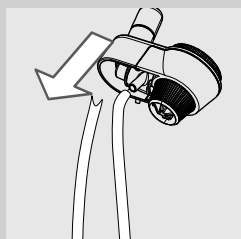


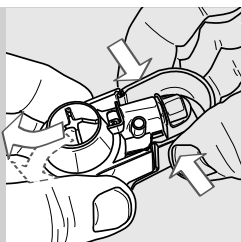
18 Remova a proteção em borracha do tubo de vapor.

! Advertência:
o tubo de vapor pode estar quente se usado recentemente.

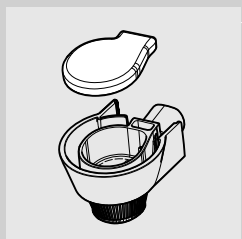


19 Remova o tubo de aspiração.





- 20** Pressione os lados e puxe o Emulsionador de leite Automático como mostrado na figura.



- 21** Remova a tampa em borracha como mostrado na figura.

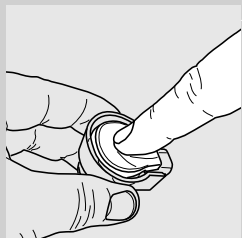


- 22** Lave todos os componentes com água morna.

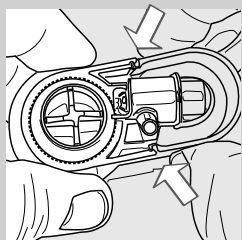


Nota:

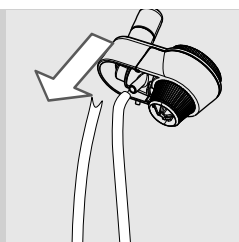
é também possível lavar os componentes na máquina de lavar louça.



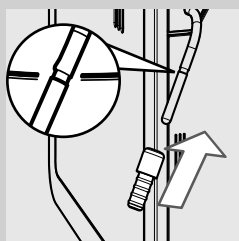
- 23** Torne a montar a tampa. Para a inserir corretamente, assegure-se que pressionou no centro.



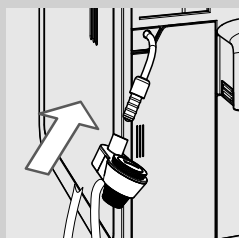
- 24** Torne a montar o Emulsionador de leite Automático. Insira-o corretamente como mostrado na figura.



25 Instale o tubo de aspiração.



26 Torne a inserir a proteção em borracha no tubo de vapor.



27 Insira o Emulsionador de leite Automático na proteção em borracha até encaixar na posição.



Advertência:

não insira a proteção em borracha além do lugar evidenciado. Neste caso, o Emulsionador de leite Automático não funciona corretamente porque não é capaz de aspirar o leite.

Limpeza mensal do grupo café com tabletes desengordurantes



Além da limpeza semanal, é recomendável efetuar o ciclo de limpeza com tabletes desengordurantes, após cerca de 500 xícaras de café ou uma vez por mês. Esta operação completa o processo de manutenção do grupo café.

Os tabletes desengordurantes são vendidos separadamente. Para mais detalhes, consulte a página relativa aos produtos para manutenção nas presentes instruções de uso.

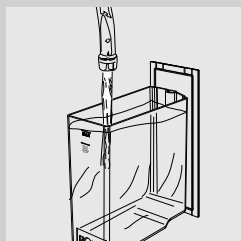


Advertência:

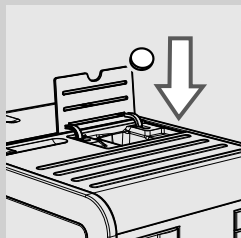
os tabletes desengordurantes são indicados exclusivamente para limpeza e não têm função descalcificante. Para a descalcificação, utilize o descalcificante Saeco e siga o procedimento descrito no capítulo "Descalcificação".



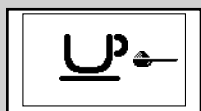
1 Insira um recipiente debaixo do distribuidor de café.



2 Assegure-se de encher o reservatório de água com água fresca até o nível "MAX".



3 Insira um tablete desengordurante no compartimento de café pré-moído.



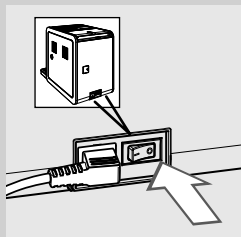
Verde

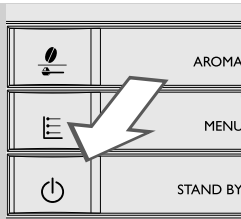
4 Pressione a tecla "☕" uma ou mais vezes para selecionar a função de café pré-moído. Não adicione café em pó.

5 Pressione a tecla "☕" para iniciar um ciclo de fornecimento do café.

6 Aguarde que a máquina forneça meia xícara de água.

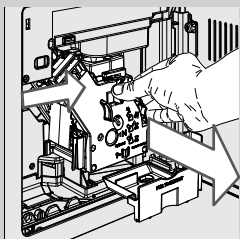
7 Coloque o interruptor geral situado atrás da máquina em "0".



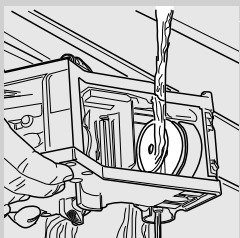


8 Deixe atuar a solução por cerca de 15 minutos. Assegure-se de jogar fora a água fornecida.

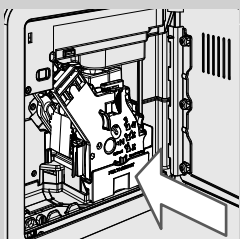
9 Coloque o interruptor geral situado atrás da máquina em "I". Para ligar a máquina, pressione a tecla "⏻". Aguarde até o fim do ciclo de enxágue automático.



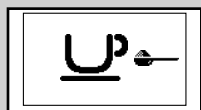
10 Remova a gaveta de recolha das borras e abra a portinhola de serviço. Retire a gaveta de recolha de café e o grupo café.



11 Lave cuidadosamente o grupo café com água fresca.



12 Depois de enxugar o grupo café, insira-o novamente na base até encaixar na posição (veja o capítulo "Limpeza semanal do grupo café"). Insira a gaveta de recolha de café e a gaveta de recolha das borras. Feche a portinhola de serviço.



Verde

13 Pressione a tecla "☕" para selecionar a função de café pré-moído. Não verta café no compartimento de café pré-moído.

14 Pressione a tecla "☕" para iniciar um ciclo de fornecimento do café.

15 Repita as operações do ponto 13 ao ponto 14 por duas vezes. Esvazie o recipiente.

16 Para limpar a bandeja de limpeza, coloque um tablete desengordurante no interior da bandeja e encha com 2/3 de água quente. Deixe a solução de limpeza atuar por aproximadamente 30 minutos e depois enxágue abundantemente.

DESCALCIFICAÇÃO



Amarelo

O processo de descalcificação demora cerca de 35 minutos.

Durante a utilização, há formação de calcário dentro da máquina que deve ser removido regularmente; caso contrário, o circuito hidráulico e do café podem ficar obstruídos. A máquina indicará quando for necessário realizar a descalcificação. Se o display da máquina mostrar o símbolo CALC CLEAN é necessário realizar a descalcificação.

**Advertência:**

se esta operação não for realizada, a máquina deixará de funcionar corretamente; neste caso o conserto NÃO é coberto pela garantia.



Use exclusivamente a solução descalcificante formulada especificamente para otimizar o desempenho da máquina.

A solução descalcificante é vendida separadamente. Para mais detalhes, consulte a página relativa aos produtos para manutenção nas presentes instruções de uso.

**Atenção:**

não beba a solução descalcificante nem os produtos fornecidos até a conclusão do ciclo. Nunca utilize, de modo algum, vinagre como descalcificante.

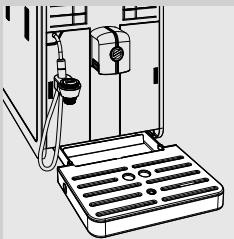
**Nota:**

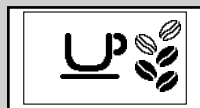
não desligue a máquina durante o ciclo de descalcificação. Caso contrário, efetue novamente o ciclo de descalcificação desde o início e aguarde até que tenha terminado. O ciclo de descalcificação continuará a partir do ponto em que foi interrompido.

Para realizar o ciclo de descalcificação, siga estas instruções:

antes de efetuar a descalcificação:

- 1** esvazie a bandeja de limpeza.
- 2** Desenrosque o Emulsionador de leite Automático do tubo de vapor/ água quente.
- 3** Extraia o filtro de água "INTENZA+" (se presente) do reservatório de água e substitua-o pelo pequeno filtro branco original. Torne a colocar o reservatório de água na máquina.

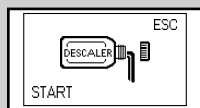




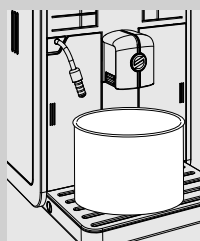
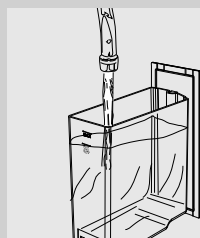
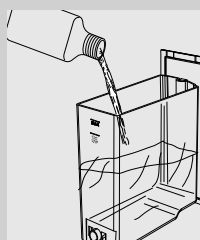
Verde



Amarelo



Amarelo



4 Pressione a tecla **MENU**  e percorra as opções pressionando a tecla **MENU**  até visualizar o símbolo ao lado.

5 Pressione a tecla  para iniciar o processo de descalcificação.

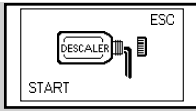
**Nota:**

se a tecla  for pressionada acidentalmente, saia pressionando a tecla .

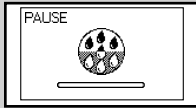
6 Extraia o reservatório de água e verta todo o conteúdo da solução descalcificante. Depois encha o reservatório com água fresca até o nível **CALC CLEAN**.

7 Reposicione o reservatório de água na máquina.

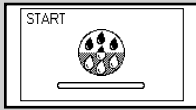
8 Posicione um recipiente com capacidade suficiente (1,5 l) debaixo do tubo de vapor/água quente e sob o distribuidor.



Amarelo



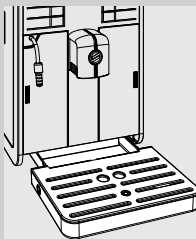
Amarelo



Amarelo



Vermelho



9 Pressione a tecla “” para iniciar o ciclo de descalcificação.

10 A máquina começa a fornecer a solução descalcificante em intervalos regulares. A barra no display indica o estado de avanço do ciclo.



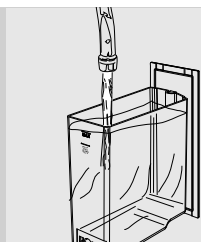
Nota:

o ciclo de descalcificação pode ser colocado em pausa pressionando a tecla “”; para retomar o ciclo, pressione a tecla “”. Isso permite esvaziar o recipiente ou ausentar-se por um breve período.

11 Quando aparece o símbolo ao lado, o reservatório de água está vazio.

12 Retire e esvazie o recipiente.

13 Esvazie a bandeja de limpeza e torne a inseri-la na sua posição.

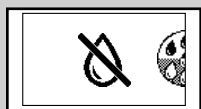


Amarelo

14 Extraia o reservatório de água, enxagúe-o e encha-o com água fresca até o nível MAX. Coloque-o novamente na máquina. Quando é inserido o reservatório de água na máquina, aparece o símbolo à esquerda.

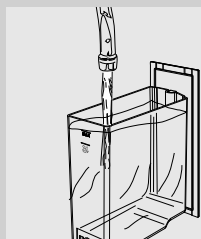
15 Torne a colocar um recipiente debaixo do tubo de vapor/água quente e sob o distribuidor.

16 Pressione a tecla “” para iniciar o ciclo de enxágue.



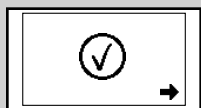
Vermelho

17 Quando aparece o símbolo ao lado, o reservatório de água está vazio. Repita as operações do ponto 12 ao ponto 16; depois passe ao ponto 18.



18 Quando o reservatório de água estiver vazio, extraia-o, enxagúe-o e encha-o com água fresca até o nível MAX. Coloque-o novamente na máquina.

19 Esvazie o recipiente e torne a colocá-lo debaixo do tubo de vapor/água quente e sob o distribuidor.



Verde

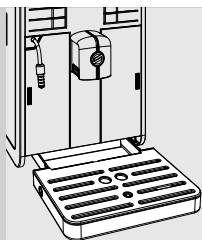
20 Quando a água necessária para o enxágue tiver sido completamente fornecida, a máquina mostra o símbolo ao lado. Pressione a tecla **MENU** “” para sair do ciclo de descálificação.



Amarelo

21 Pressione a tecla “” para carregar o circuito.

22 Neste momento, a máquina efetua o ciclo de aquecimento e de enxágue para o fornecimento dos produtos.



23 Retire e esvazie o recipiente.

24 Esvazie a bandeja de limpeza e torne a inseri-la na sua posição.

25 O ciclo de descalcificação está concluído.



26 Remova o pequeno filtro branco e reposicione o filtro de água "INTENZA+" (se presente) no reservatório de água e reinsira o Emulsificador de leite Automático.



Nota:

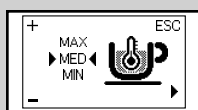
no final do ciclo de descalcificação, lave o grupo café como descrito no capítulo "Limpeza semanal do grupo café".

Os dois ciclos de enxágue providenciam a lavagem do circuito com uma quantidade de água pré-programada, para garantir o melhor desempenho da máquina. Se o reservatório não for enchido até o nível MAX, a máquina pode solicitar a execução de três ou mais ciclos.

PROGRAMAÇÃO

É possível personalizar as funções da máquina acessando o menu de programação.

É possível regular os seguintes parâmetros



Amarelo

Temperatura do café

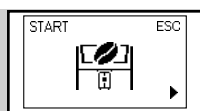
Esta função permite regular a temperatura de fornecimento do café.



Amarelo

Seleção de grãos de café

Esta função permite otimizar a moagem com base no tipo de grãos de café selecionados.



Amarelo

Ciclo de esvaziamento do conduto de café.

Esta função permite esvaziar o conduto de café e o moedor de café antes de mudar os grãos de café.



Amarelo

Dureza da água

Esta função permite regular as programações com base na dureza da água na região do usuário.

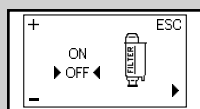
1 = água muito mole

2 = água mole

3 = água dura

4 = água muito dura

Para mais detalhes, veja o capítulo "Medição e programação da dureza da água".



Amarelo

Filtro de água "INTENZA+"

Esta função permite gerir o filtro de água "INTENZA+".

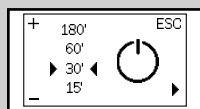
Para maiores detalhes, consulte o capítulo relativo ao tratamento do filtro.



Amarelo

Ciclo de descalcificação

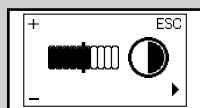
Esta função permite realizar o ciclo de descalcificação.



Amarelo

Temporizador (stand-by)

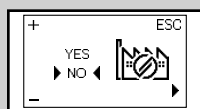
Esta função permite regular o tempo de passagem a Stand-by depois do último fornecimento.



Amarelo

Contraste

Esta função permite regular o contraste do display para uma visualização excelente das mensagens.



Amarelo

Programações de fábrica

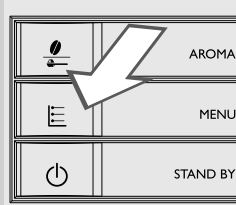
Esta função permite reprogramar os valores de fábrica.

Como programar a máquina

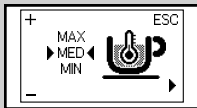
O exemplo mostra como programar a temperatura do café. Proceda de maneira semelhante para a programação de outras funções. O acesso ao menu de programação somente é possível quando a máquina estiver ligada e mostrando o display ao lado.



Verde

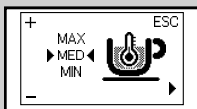
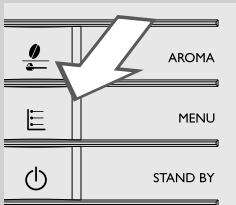


1 Pressione a tecla “” para acessar ao menu.



Amarelo

2 É apresentada a tela principal.



Amarelo

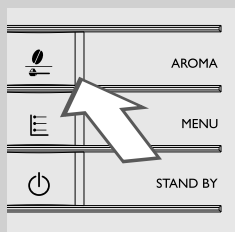
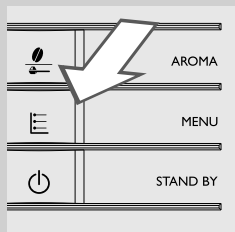
3 Pressione a tecla **MENU** “” para percorrer as opções até visualizar a função de de gestão da temperatura do café.



4 Pressione as teclas “” e “” para aumentar ou diminuir o valor da função.



Amarelo



- 5** Quando o valor tiver sido modificado, aparece a mensagem "OK". Pressione a tecla **MENU** "☰" para confirmar a modificação.

- 6** Pressione a tecla "☰" para sair do menu de programação.

**Nota:**

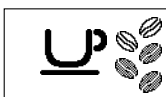
a máquina sai automaticamente do menu de programação se por 3 minutos não for pressionada qualquer tecla. Os valores modificados mas não confirmados não são memorizados.

SIGNIFICADO DOS SÍMBOLOS NO DISPLAY

A máquina possui um sistema de cores para simplificar a interpretação dos sinais no display.
O código cromático dos símbolos baseia-se no princípio do semáforo.

Sinais de máquina pronta (verde)

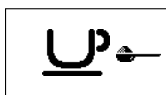
A máquina está pronta para fornecer café com grãos de café Arabica.



A máquina está pronta para fornecer café com grãos de café Robusta.



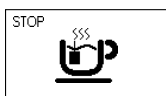
A máquina está pronta para fornecer café com grãos de café de tipo misto.



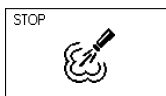
A máquina está pronta para o fornecimento de café pré-moído.



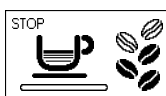
Seleção de vapor ou água quente.



Fornecimento de água quente.



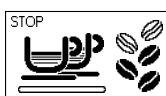
Fornecimento de vapor.



Máquina em fase de fornecimento de um café expresso.



Máquina em fase de fornecimento de um café.

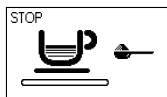


Máquina em fase de fornecimento de dois cafés expressos.

Sinais de máquina pronta (verde)



A máquina está em fase de fornecimento de dois cafés.

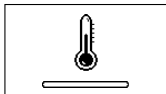


Fornecimento de café com café pré-moído em curso.



A máquina está fase de programação da quantidade de café a fornecer.

Sinais de aviso (amarelo)



Máquina em fase de aquecimento para o fornecimento de bebidas ou água quente.



A máquina está efetuando um ciclo de enxágue. Espere que a máquina termine o ciclo.



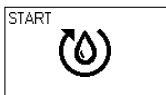
A máquina avisa que o filtro de água "INTENZA+" tem que ser substituído.



Grupo café em fase de reinício após um reset da máquina.



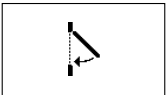
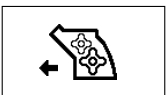
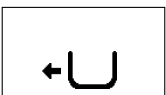
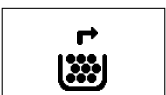
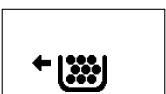
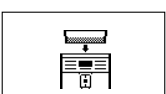
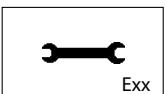
Encha o recipiente com café em grãos e reinicie o ciclo.



Carregue o circuito.



A máquina deve ser descalcificada. Pressione a tecla "☕" para iniciar o processo de descalcificação. Observe as operações descritas no capítulo "Descalcificação" do presente manual. Para reiniciar a descalcificação e continuar com o uso da máquina, pressione a tecla "☕".
Nota: se não realizar a descalcificação, a máquina deixará de funcionar corretamente. Neste caso, o conserto NÃO será coberto pela garantia.

Sinais de alarme (vermelho)	
	Feche a portinhola de serviço.
	Encha o recipiente do café em grãos.
	O grupo café deve ser inserido na máquina.
	Insira a gaveta de recolha das borras.
	Esvazie a gaveta de recolha das borras e a gaveta de recolha de café.
	Insira completamente a gaveta de recolha das borras antes de desligar a máquina.
	Encha o reservatório de água.
	Insira o recipiente do café em grãos
	Desligue a máquina. Volte a ligar após 30 segundos. Experimente 2 ou 3 vezes. Se a máquina não iniciar, contate a linha de atendimento da Philips SAECO do seu país e informe o código de erro indicado no display. Os telefones de contato estão indicados no folheto de garantia fornecido separadamente ou no site www.philips.com/support.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Este capítulo trata dos problemas mais frequentes que poderiam ocorrer na sua máquina.

Se as informações indicadas a seguir não lhe ajudarem a resolver o problema, consulte a página das FAQ no site **www.philips.com/support** ou contate a linha de atendimento Philips Saeco do seu país.

Os telefones de contato estão indicados no folheto de garantia fornecido separadamente ou no site **www.philips.com/support**.

Comportamentos	Causas	Soluções
A máquina não liga.	A máquina não está ligada à rede elétrica. Interruptor geral na posição "0".	Ligue a máquina à rede elétrica. Verifique se o interruptor geral está na posição "I".
A bandeja de limpeza enche outra vez, mesmo que a água não tenha sido descarregada.	Às vezes a máquina descarrega automaticamente a água na bandeja de limpeza, para controlar o enxágue dos circuitos e garantir um funcionamento perfeito.	Trata-se de um funcionamento normal da máquina.
A máquina mostra sempre o símbolo vermelho  .	A gaveta de recolha das borras foi esvaziada com a máquina desligada.	A gaveta de recolha das borras deve ser esvaziada sempre com a máquina ligada. Espere até que apareça o símbolo  .
O café não está suficientemente quente.	As xícaras estão frias.	Aqueça as xícaras com água quente.
Não sai água quente ou vapor.	O orifício do tubo de vapor/água quente está obstruído.	Limpe o orifício do tubo de vapor com um alfinete. Antes de efetuar esta operação, certifique-se de que a máquina está desligada e fria.
O café tem pouco creme (ver nota).	A mistura não é adequada, o café não é de torrefação recente, ou está moído muito grosso.	Mude a mistura de café ou regule a moagem como no capítulo "Regulagem do moedor de café em cerâmica".
A máquina demora muito para esquentar ou a quantidade de água que sai do tubo é limitada.	O circuito da máquina está obstruído com calcário.	Faça a descalcificação da máquina.
Impossível extrair o grupo café.	O grupo café não está na posição correta.	Ligue a máquina. Feche a portinhola de serviço. O grupo café retorna automaticamente para a posição inicial.
	A gaveta de recolha das borras está inserida.	Retire a gaveta de recolha das borras antes de remover o grupo café.
Há demasiado café moído sob o grupo café.	Café impróprio para máquinas automáticas.	Pode ser necessário mudar o tipo de café ou modificar a regulagem do moedor de café.
A máquina mói os grãos de café, mas o café não sai (veja nota).	Falta de água.	Encha o reservatório de água e recarregue o circuito (capítulo "Primeira utilização").
	O grupo café está sujo.	Limpe o grupo café (capítulo "Limpeza semanal do grupo café").
	Isto pode acontecer quando a máquina está regulando automaticamente a dose.	Prepare alguns cafés conforme descrito no capítulo "Saeco Adapting System".
	O circuito não está carregado.	Carregue o circuito (capítulo "Primeira utilização").
	O distribuidor está sujo.	Limpe o distribuidor.

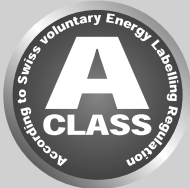
Comportamentos	Causas	Soluções
O café está demasiado aguado (ver nota).	Isto pode acontecer quando a máquina está regulando automaticamente a dose.	Prepare alguns cafés conforme descrito no capítulo "Saeco Adapting System".
	O café está moído muito grosso.	Mude a mistura de café ou regule a moagem como no capítulo "Regulagem do moedor de café em cerâmica".
	O seletor do recipiente de café em grãos foi deslocado.	Coloque o seletor na posição "☐".
O café sai lentamente (ver nota).	O café está muito fino.	Mude a mistura de café ou regule a moagem como no capítulo "Regulagem do moedor de café em cerâmica".
	Os circuitos estão obstruídos.	Efetue um ciclo de descalcificação.
	O circuito não está carregado.	Carregue o circuito (capítulo "Primeira utilização").
	O grupo café está sujo.	Limpe o grupo café (capítulo "Limpeza semanal do grupo café").
O café sai fora do distribuidor.	O distribuidor está obstruído.	Limpe o distribuidor e as suas saídas.
O seletor está bloqueado.	Poderão ter ficado encaixados alguns grãos de café.	Coloque o seletor para a frente e para trás até desbloquear os grãos de café.
Não é possível inserir o recipiente do café em grãos.	A lâmina situada debaixo do recipiente de café em grãos foi deslocada.	Deslize a lâmina até ao fim da guia cobrindo o orifício.
	Poderão ter ficado grãos de café no compartimento de café.	Remova os grãos de café.
	O seletor não está na posição correta.	Coloque o seletor na posição de aberto.
O café não tem o sabor dos novos grãos de café.	O conduto de café e o moedor de café não foram esvaziados.	É necessário fornecer pelo menos dois cafés antes de poder saborear os novos grãos de café.
O leite não é emulsionado.	O Emulsionador de leite Automático foi inserido muito fundo. O leite não é aspirado.	Deixe esfriar o Emulsionador de leite Automático. Mova-o levemente para baixo. Torne a colocá-lo no lugar correto.
O leite emulsionado está muito frio.	As xícaras estão frias.	Aqueça as xícaras com água quente.
É mostrado o símbolo ao lado  .	O seletor do recipiente de café em grãos foi deslocado.	Coloque o seletor na posição "☐".
	O recipiente com café em grãos e a bandeja estão sujos.	Limpe o recipiente de café e a bandeja de eventuais resíduos de café. (Capítulo "Limpeza semanal do recipiente de café em grãos, da bandeja e do compartimento de café").

**Nota:**

esses problemas podem ser normais se a mistura de café foi modificada ou no caso de que seja a primeira instalação; neste caso, espere que a máquina efetue uma regulagem automática, como descrito no parágrafo "Saeco Adapting System".

ECONOMIA ENERGÉTICA

Stand-by



A máquina para café expresso super-automática Saeco está projetada para economizar energia, como indicado na etiqueta energética de Classe A.

Após 30 minutos de inatividade, a máquina desliga-se automaticamente (a menos que o tempo de stand-by esteja programado de maneira diferente). Se foi distribuído algum produto, a máquina executa um ciclo de enxágue.

Em modo Stand-by o consumo energético é inferior a 1Wh. Para ligar a máquina, pressione a tecla "I" (se o interruptor geral atrás da máquina estiver em "I"). Se a caldeira estiver fria, a máquina executa um ciclo de enxágue.

Descarte



No fim da sua vida útil a máquina não deve ser tratada como lixo doméstico normal, mas ao contrário, entregue a um centro de recolha oficial para que seja reciclada. Esta atitude contribui para proteger o ambiente.

- Os materiais da embalagem podem ser reciclados.
- Máquina: retire o plugue da tomada e corte o cabo de alimentação.
- Entregue o aparelho e o cabo de alimentação em um posto de assistência técnica ou centro público para descarte de lixo.

Este produto está conforme com a Diretiva Europeia 2002/96/CE.

O símbolo colocado sobre o produto ou sobre a embalagem indica que o mesmo não deve ser tratado como lixo doméstico, mas antes, deve ser entregue em um centro de recolha apropriado para reciclagem dos componentes elétricos e eletrônicos.

Realizando o descarte correto do produto, você estará contribuindo para proteger o meio-ambiente e as pessoas de possíveis consequências negativas que poderiam advir de uma gestão incorreta do produto na sua fase final de vida. Para maiores informações sobre o modo de reciclagem do produto, solicitamos que contate as autoridades locais, o serviço de descarte de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

O fabricante reserva-se o direito de modificar as características técnicas do produto.

Tensão nominal - Potência nominal - Alimentação	Consulte a etiqueta localizado no interior da portinhola de serviço
Material da estrutura	ABS - Termoplástico
Dimensões (c x a x p)	256 x 350 x 470 mm
Peso	8,5 kg
Comprimento do cabo	1,2 m
Painel de comando	Frontal
Dimensão da xícara	142
Reservatório de água	1,9 litros - Extraível
Capacidade do recipiente de café em grãos	300 g
Capacidade da gaveta de recolha das borras	14
Pressão da bomba	15 bar
Caldeira	Aço inox
Dispositivos de segurança	Termofusível

GARANTIA E ASSISTÊNCIA

Garantia

Para informações detalhadas sobre a garantia e as suas condições, recomendamos que consulte o folheto de garantia fornecido separadamente.

Assistência

Queremos ter a certeza de que está satisfeito/a com sua máquina. Se ainda não o fez, registre a sua compra no endereço **www.philips.com/welcome**. Deste modo, poderemos permanecer em contato e lhe enviar os lembretes para as operações de limpeza e descalcificação.

Para suporte ou assistência técnica, visite o site da Philips **www.philips.com/support** ou contate a linha de atendimento Philips Saeco do seu país. Os telefones de contato estão indicados no folheto de garantia fornecido separadamente ou no site **www.philips.com/support**.

SOLICITAÇÃO DE PRODUTOS PARA A MANUTENÇÃO

Para limpeza e descalcificação, utilize apenas os produtos para manutenção Saeco. Estes produtos podem ser adquiridos na loja online da Philips no site **www.shop.philips.com/service**, junto ao seu revendedor local ou nos postos de assistência autorizados.

Se encontrar dificuldades em encontrar os produtos para manutenção da máquina, contate a linha de atendimento Philips Saeco do seu país.

Os telefones de contato estão indicados no folheto de garantia fornecido separadamente ou no site **www.philips.com/support**.

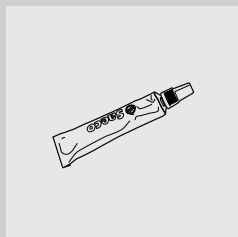
Panorâmica dos produtos para a manutenção



- Descalcificante CA6700



- Filtro de água INTENZA+ CA6702



- Graxa HD5061

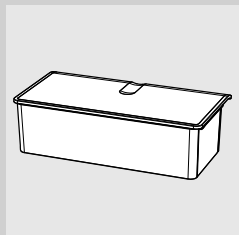


- Tabletes desengordurantes CA6704

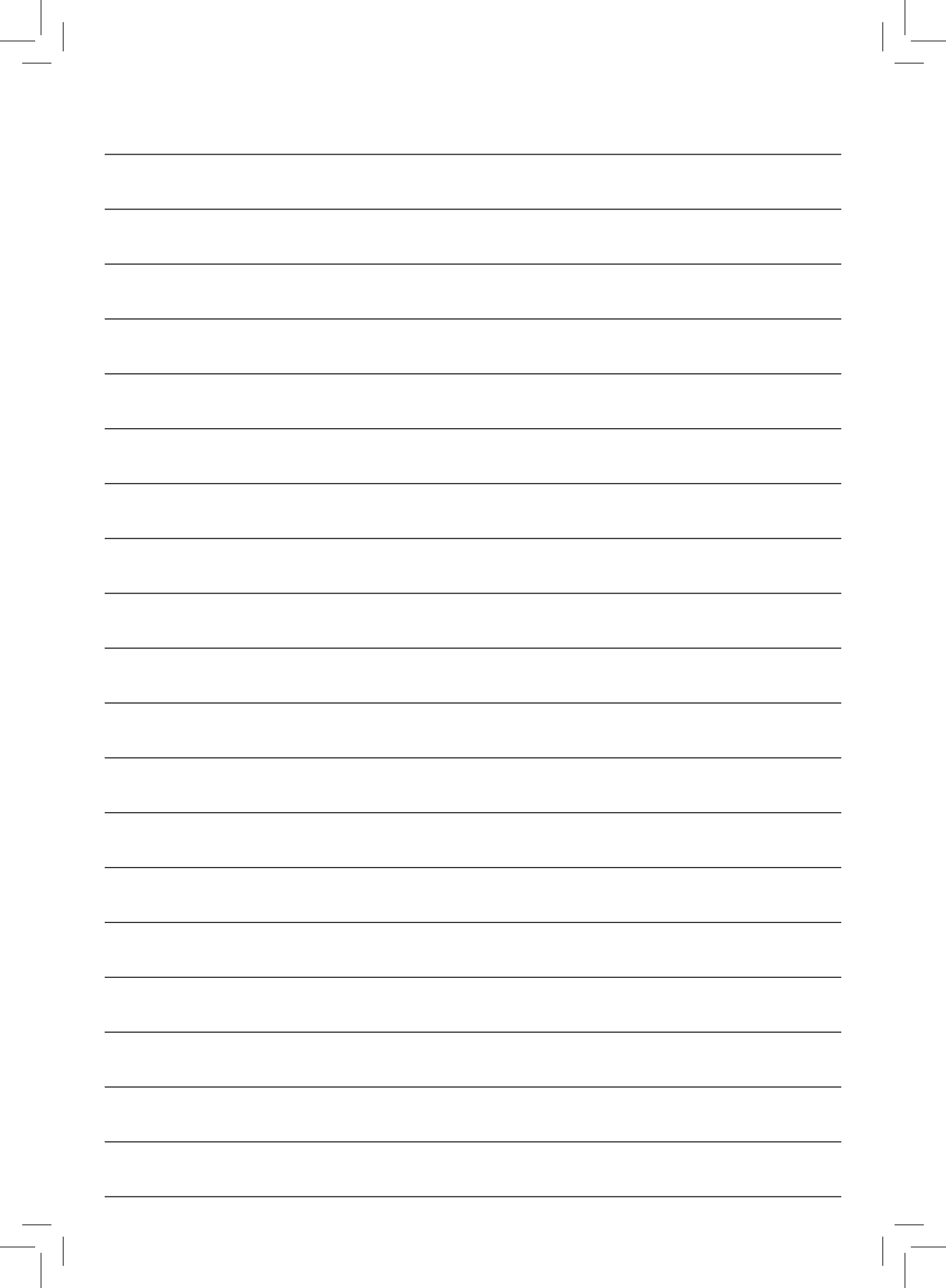


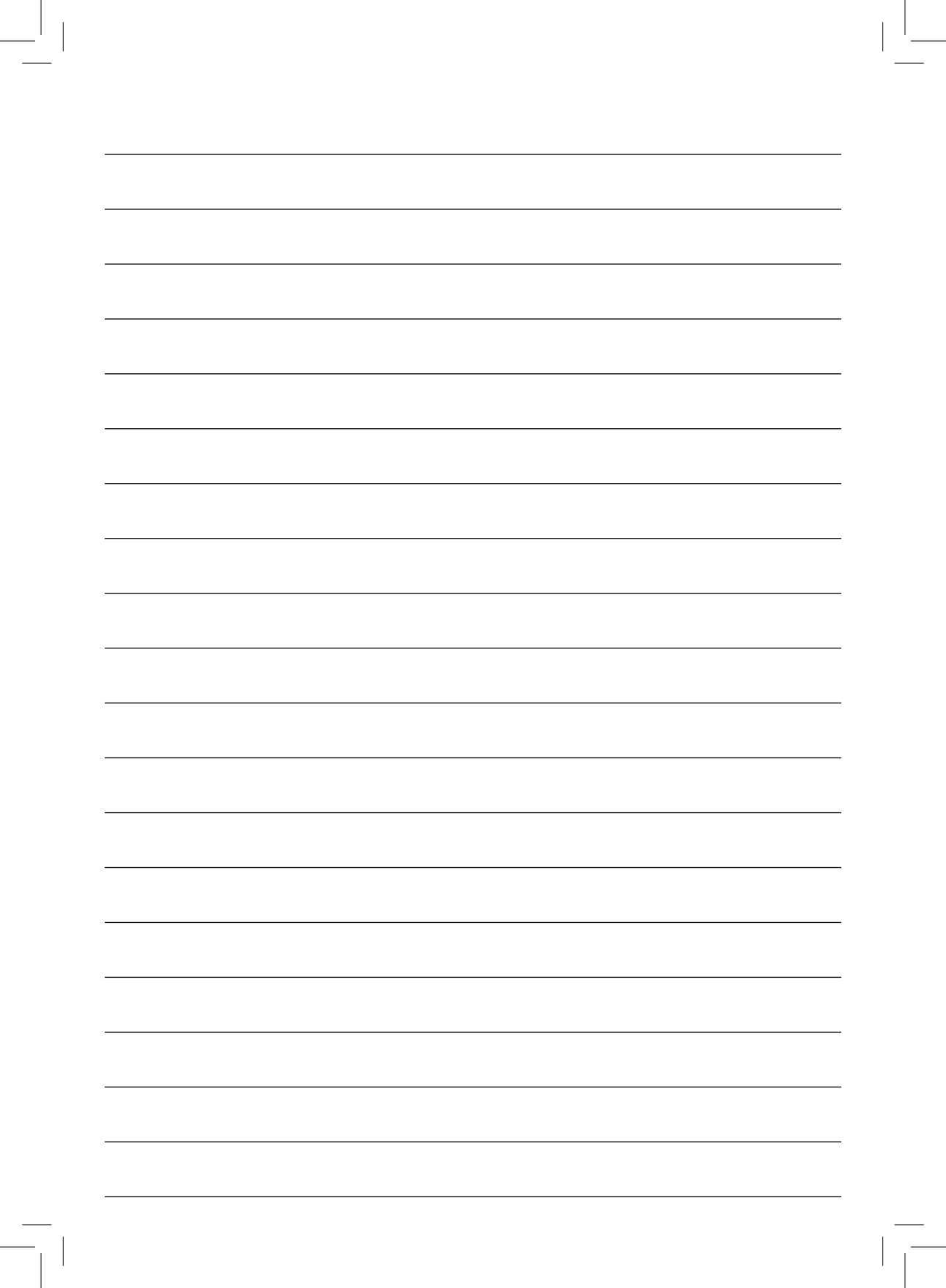
- Kit de manutenção CA 6706

ACESSÓRIOS DA MÁQUINA



- Recipiente de café em grãos extraível CA6803







www.philips.com/saeco

O fabricante reserva-se o direito de efetuar qualquer alteração sem prévio aviso.



421940437021

Rev.00 del 15-03-13